



# GĦAQDA HBIEB KAPPELLI MALTIN

PO Box 17, Qormi QRM 1000, Malta  
e-mail: [kappellimalthbieb@gmail.com](mailto:kappellimalthbieb@gmail.com)  
Facebook: [Hbieb il-Kappelli Maltin](https://www.facebook.com/Hbieb-il-Kappelli-Maltin)

Kumitat 2020

President

Adrian Schinas

Vici-President

Valent Xuereb

Segretarju

Nardu Agius

Asst. Segretarju u PRO

Norbert Gingell

Teżorier

Godfrey Mangion

Assistent Teżorier

Angele Xuereb

Attivitajiet li l-Kumitat  
**qed jaħdem u jippjana  
għax xhur li ġejjin**  
(jistgħu jinbiddu skont  
iċ-ċirkostanzi:)

Ġunju

- Kappelli fil-  
lokalita' tan-  
Naxxar\_  
POSTPOSTA

I nneġġu l-Membri u  
hbieb biex iżuru wkoll is-  
sit  
[www.kappellimaltin.com](http://www.kappellimaltin.com)  
għal aktar  
informazzjoni fid-dettal  
dwar il-kappelli u  
informazzjoni relatata

Ġunju 2020

Harġa Nru 5

## KAPPELLA TA' KEMMUNA — IR-RITORN MILL-EĠITTU

L-ewwel indikazzjonijiet ta' kappella fuq Kemmuna ġejjin minn mappa antika ta' nofs is-seklu tlettax u kitba tal-1290. Li nafu ċert hu li wara l-knisja hemm żewġ għerien. Iż-żgħir ibblokkat iżda l-kbir aċċessibli. Jidher li tħaffer f'forma ovali b' mod mirqum. Is-saqaf maqtugħ donnu troll u l-art baxxa xi metru taht il-livell ta' barra.

Maż-żmien tkabbar billi tħaffru żewġ absidi oħra. Meta ma baqax jintuża bhala knisja żdiedu hitan tas-sejjeġh baxxi bejn l-absidi u numru ta' hwat. Probabilment ntuża biex



Ritratt: Google Images

jinzammu l-annimali. Madankollu għadhom jidhru mnaqqxin tlett slaleb Latini u faxx dekorattiv idawwar il-ġnub tal-għar.

Minħabba l-furbani il-gżira għamlet żmien abbandunata. Fl-1618 il-granmastru Wignacourt bena t-torri ta' Santa Marija fuq

Kemmuna. Bil-wens tat-torri r-raħhala reġġhu marru u dlonk bnew kappella dedikata lil Santa Marija mtellgħa s-sema. Din ġiet profanata mill-isqof Bueno. Fl-1716 ir-raħhala irrangawha u kabbruha. Ġiet ikkonsagrata mill-isqof Cannaves fl-istess sena. Din id-darba ġiet dedikata għar-ritorn tas-Sagra Familja mill-Eġittu peress li kien hemm devozzjoni kbira lejn dan l-episodju mill-hajja tal-Madonna.

Wara zuntier baxx aktar mill-livell tat-triq, naraw faċċata wiesgħa rettangolari b' erba' mwiežeb. Il-bieb jinstab fin-nofs. Ftit fil-gholi hemm tieqa fuq kull naħa. Fuq nsibu kampnar magħmul minn tlett hnejjiet b' salib tal-gebel fuq dik tan-nofs.

Meta tidhol trid tinzel tlett



L-Artal Maġġur (Google Images)

tarġiet. Biex issib l-artal trid iddur lejn ix-xellug għax mhux qiegħed faċċata tal-bieb. L-artal

jinstab wara grada tal-injam - l-unika waħda li għadha teżisti f'Malta. Il-kappella mibnija fuq tlett kampati, b'waħda minnhom wara l-grada. Is-saqaf huwa arkat għall-ponta bix-xewkiet jiltaqgħu ma' linja waħda li tmur tul il-kappella.

It-titular attribwit lil Francesco Zahra - jew l-iskola tiegħu. Jurina lill-Madonna tmexxi lil Ġesu. Hemm San Ġużepp, anġli u xi tfal jiskantaw b' din ix-xena. F'din il-kappella jinzamm kalċi li ġej minn żmien il-kavallieri. Nsibu wkoll statwi tal-Qalb ta' Ġesu, tal-Madonna u ta' San Ġużepp bit-tfajjel Ġesu.

Harġa: [Kappellimaltin.com](http://Kappellimaltin.com)



It-Titular (Google Images)

## KAPPELLA FIL-BINI TAS-SOĊJETA MALTJA TAL-ARTI, BELT VALLETTA

Il-kappella li tinstab fil-Palazzo de La Salle hija waħda mill-ewwel eżempji ta' kappelli gewwa residenzi privati fil-belt Valletta.



Artal Maġġur

L-artal ta' din il-kappella ġej mis-seklu 17. Il-ħajt pjuttost dejjaq ta' wara l-artal prinċipali huwa opra ta' skultura, lavur, pittura u indurar. Wara l-artal mdaħħla fil-ħajt hemm niċċa msaqqfa b'arkata nofs tond.



Anton Inglott

Fiha kemm kwadru li jista jilqa t-titular. Fuqu hemm żewġ put-tini ndurati jżommu arma b'kuruna

fuqha. Żewġ xkafef, waħda fuq kull ġenb, jorbtu il-faccata tal-artal mal-ġnub.

In-naħa ta' fuq tal-ħitan hemm fregju, mis-seklu 18, biż-żebgħa taż-żejt fuq il-ġebbla. Dan iċ-ċiklu juri xeni mill-ħajja ta' San Ġwann. Fih jidhru żewġ armi. Waħda hija ta' Fra Guillaume de La Salle li kien wieħed mis-sidien tal-Palazz. L-oħra hija ta' Manoel de Vilhena, peress li l-propjeta għaddiet għand l-Ordni meta hu kien Gran-mastru. Dan ix-xogħol huwa mportanti għaliex għalkemm pittura biż-żebgħa taż-żejt kienet popolari hafna ftit li xejn fadal eżempji minnha ġewwa residenzi f' Malta.



Qalb ta' Ġesu—E. Cremona

Il-kappella kienet ingħalqet għall-pubbliku kmieni fis-seklu 20. Dan l-aħħar sar fiha restawr estensiv mid-dipartiment tal-Konservazzjoni u Wirt Mibni tal-Universita'. Għaldaqstant reġghet infetħet u nistgħu ngawdu u napprezzaw l-opri storiċi li fiha.

Għaldaqstant reġghet infetħet u nistgħu ngawdu u napprezzaw l-opri storiċi li fiha illum fil-kappella għandna nsibu l-aqwa eżempji ta' xoghlijiet reliġjużi mill-kollezzjoni tas-Sočjeta tal-Arti. Fost oħrajn hemm xoghlijiet ta' Sciortino, Alden u Bonnici. Fuq l-artal prinċipali hemm "Er Cor Jesu - Quod Homine Tanteper Amavit" (c. 1943) ta' Anton Inglott. Dan ix-xogħol kien ġie ordnat mill-istudenti tal-arti biex jagħtuh rigal lis-Sočjeta tagħhom. Fuq ġenb tal-kappella hemm il-"Qalb ta' Ġesu" (1952) ta' Ervin Cremona. Dan ix-xogħol kien ġie kommissjonat mis-Sočjeta wara kompetizzjoni pubblika u kien intenzjonat li jieħu post ix-xogħol ta' Inglott fil-100 aniversarju tat-twaqqif tas-Sočjeta fl-1952. Fuq il-faccata l-oħra hemm "Madonna - Magnificat Anima Mea Dominum" ta' Ġanni Vella.

Kitba: MSA



Madonna—G.Vella

Informazzjoni: MSA

Ritratti: N Gingell



## IL-KAPPELLA TA' SAN PAWL L-EREMITA, MOSTA



Minn fuq il-pont tal-Mosta u Dawret il-Wied, wiehed jista jilmah kappella helwa. Il-pożizzjoni taghha, mkennija minn għar fl-irdum ta' Wied il-Ghasel jagħmluha unika f' Malta. L-istorja ta' din il-kappella marbuta ma' leġġenda miktuba minn patri fis-seklu 18

Din il-leġġenda titkellem dwar eremit li kien joqgħod go grotta li hemm fil-għar. F'din il-grotta hemm għajn trixxi l-ilma. L-eremit tkeċċa minn hemm. Dawk li keċċewh wara nidmu. Bnew kappella li ddedikaw lil San Pawl, l-ewwel eremit li kien jgħix fir-raba' seklu.

Illum il-grotta tidhol għaliha



minn bieb fil-kappella. Fiha altar u kwadru tal-Madonna tal-Grazzja bil-bambin, anġli u erwieh tal-purgatorju. L-ilma tal-għajn

iqattar f'serje ta' tlett iħwat. Wara li jfur it-tielet ħawt l-ilma jgħaddi minn kanal biex jasal f'ħawt ieħor fuq ix-xellug tal-bieb barra mill-kappella. Minn hawn wiehed jista jiehu l-ilma anka meta il-kappella tkun maġħluqa. L-ilma li jifdal jkompli trieqtu lejn il-bir.

Il-kappella mibnija fuq pjanta rettangolari. Is-saqaf troll iserrah fuq gwarniċi fuq il-ħitan tal-ġnub. L-altar tal-irħam qiegħed fuq tarġa għola mill-kumplement tal-kappella. Fuqu hemm pittura ta' San Pawl eremit ma' Sant Anton Abbati. Tidher ukoll tajra sewda assoċjata ma' San Pawl.

Dan il-kwadru huwa kopja fidila tal-originali li wara li nstab fl-1988 - għax kien insteraq - beda jinżamm fir-Rotunda.

Minn barra, l-bejt jidher li għandu il-qlib għax-xita. Għalkemm mingħajr qanpiena, hemm kampnar. Taħtu hemm okulus, entablatura żgħira, imbgħad il-bieb. Hemm tieqa fuq kull naħa tal-bieb li min-nhom jistgħu jittawlu ġewwa meta l-kappella tkun magħluqa. L-aperturi ta' din il-faċċata għandhom gwarniċ sempliċi tal-ġebel. Il-faċċata l-oħra hija rettangolari. Fiha bieb bl-arkata li minnu tidher il-grotta.

F' tarf iz-zuntier insibu basso riljev li juri lil San Ġwann Battista, San Pawl Eremita u San Anton Abbati. Qabel kien hemm tlett statwi ta' dawn il-qaddisin. Kienu inġhataw rigal mill-kavallier von Guttenberg, iżda dawn ġew vandalizzati.

Qabel l-għoxrinijiet tas-seklu l-ieħor kont tista' tinzel minn trejqa. Din intradmet meta tħaffru l-imħażen tal-fortizza. Illum tista' tilhaq il-kappella billi taqşam il-wied, mibasta mhux wara x-xita.

*Ħajr: Anton Spiteri u Ray Grech*

*Ritratti ta' Ray Grech u*

*John Spiteri Gingell*



*Kappella minn ġewwa*



*Titular: San Pawl Eremita ma'*

*San Anton Abbati*



*Madonna tal-Grazzja*

## IL-KAPPELLA TA' SANT' ANNA, FIL-PWALES / IMBORDIN



Hemm x'juri li l-kappella tal-Pwales inbriet fis-seklu 13 minn Gian Lorenzo Galea. Oriġinarjament kienet dedikata lit-Twelid tal-Madonna u kienet magħrufa b'hala Tal-Vitorja. Hekk kienet meta żarha Dusina fil-1575, u hekk baqgħet sa tmien is seklu 18.

Għalkemm tinsab f'xena li jsaħhar mhux kollox kien ward u żahar għal din il-kappella. Fil-1672 kellha terġa tinbena mid-Djarku Giovanni Vincenzo Galea għax aktar qabel kienet ġiet profanata. Fil-1731 reġgħat giet profanata minhabba l-istat ħazin li kienet fiha. Il-kappella reġgħet tbierket u nfetħet fl-1771.

Fil-1798 daħlu fil-kappella xi truppi Franciżi u ghamlu herba. Fost il-ħsara li ghamlu tertqu t-titular tal-Vitorja bil-bajunetti. Min kien inkariġat neħħa il-kwadru u floku poġġa wieħed ta' Sant' Anna u San Ġwakkin. Minn hemm il-quddiem saret magħrufa b'hala Il-Kappella ta' Sant' Anna.

Sas-snin ħamsin tas-seklu l-ieħor il-kappella kienet qed turi sinjali t' abbandun. Is-saqaf, li kien troll inħatt u floku sar saqaf tal-konkos. Inbnew żewġt-idniefel ma' kull ġenb biex jirfdu l-binja. Kien sar il-madum kif ukoll l-

eletriku.

Xi tletin sena wara il-kappella bdiet tintuża għall-quddies kuljum. Għaldaqstant fuq is-sagristija żdiedu kmamar għall-irqad u faċilitajiet sanitarji. Kien hemm ukoll loud-speaker biex isejjaħ lir-residenti tal-Pwales u l-Imbordin fil-ħinijiet tat-talb. Żdiedu wkoll statwa tal-Madonna u San Franġisk qrib il-kappella.

Wara l-2001 bdew jieħdu ħsieb din il-kappella l-ALPS. Din hija għaqda ta' ex-studenti tal-Liċeo. L-ALPS għadha tiegħu ħsieb il-kappella u kienu responsabbli, fost affarijiet oħra, għal restawr estensiv u l-installazzjoni ta' qanpiena ġdida. Dawn jieħdu ħsieb jorganizzaw tlett attivitajiet; waħda f' Mejju, waħda lejn nofs Lulju u l-oħra f' Novembru.



Artal maġġur

arkati tas-saqaf troll. Taħt kurċifiss stil modern hemm l-artal dahru mal-ħajt. Quddiemu hemm artal tal-ġebel forma ta' mejda skond ir-rit ta' issa. Fuq il-lemin tal-artal hemm statwa ta' Sant' Anna u San Ġwakkin bil-Madonna. Fuq ix-xellug hemm kwadru tal-1860 impitter minn Dun Ġużepp di Stefano. Dan juri lil Sant' Anna u San Ġwakkin jgħallmu liċ-ċkejna



Santa Anna mal-Madonna u San Ġwakkin (1860)  
Dun Giuseppe di Stefano (45w. Seklu 19)  
Kappella Santa Anna (Tal-Pwales) - San Pawl il-Baħar

Marija. Is-sezzjoni tal-artal qegħda tarġa l-fuq mill-kumpliment tal-kappella. Il-kappella mgħammra b' Via Sagra moderna kif ukoll bankijiet tal-injam.

Minn faċċata jidhru kemm il-kappella kif ukoll is-sagristija. Fuq il-bieb tal-kappella hemm gwarniċa u aktar 'l fuq hemm okulus ovali. L-ghola parti tal-faċċata tal-kappella hija triangolari u taġġad f'kampnar. Fuq nett hemm salib. In-naħa tax-xellug jidhru il-bieb tas-sagristija u il-loċċ fuqu. Jidhru ukoll il-kmamar li kienu miżjudin. Fuq iz-zuntier, ħdejn il-bieb tas-sagristija hemm bank żgħir tal-ġebel.

Ħajr: *Ritratti ALPS website, u Ġ Theuma, u punti mill-istorja, Kappellimaltin.com*

